

BARWIONY (4) *part praet pass impf*

a jasne; teksty nie oznaczają ó.

sg G m barwion(e)go (1). ◇ pl G barwionych (3).

Sł stp s.v. barwić, Cn brak, Linde XVI i XVIII w. s. v. barwić.

1. *Malowany, farbowany; tinctus Vulg (3) : Nádziááli [...] Oppon dziefięc z Bifioru [...] z Páwłoki/ z Kármázynu dwa kroć bárwionego/ na przemiány Leop Ex 36/8; Vdzyálacie y ine przykrycie s fkor báránich czyrwono bárwionych/ á nád ty iefzcze drugie modre będą. BielKron 33, 33.*

2. *Upiększony za pomocą środków kosmetycznych (różu lub bielidla) (1) : Za nie widziífz niecnoty Pacholarzow onych/ Co pátrzą cudzych żonek/ żonek wyłyśionych/ Mułkánych y barwionych/ y Kámforowánych/ Kofzczonych/ málowánych/ podoleiowánych. KlonWor 58.*

Synonimy: 1. farbowany, malowany.

Cf BARWIĆ